

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** 23-24: Naturaliser l'architecture  
  
**Rubrik:** Derrière image

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## D E R N I È R E I M A G E



## VASES À BON ESCIENT

*Intérieurs*, Woody Allen, 1978

*Intérieurs* est le premier film dramatique de Woody Allen. Sans gags, sans musique ni vues imposantes de New York accompagnant les déballages sentimentaux de ses personnages, le film raconte les bouleversements que provoque dans la vie de trois sœurs le divorce de leurs parents : un père avocat et une mère décoratrice d'intérieur, obsédée par l'ordre minimaliste et l'harmonie des couleurs (le beige et le gris).

La rencontre de Woody Allen avec le drame se poursuivra dans *September* et *Une Autre Femme*, mais, en 1978, il est encore considéré comme un habile comédien du burlesque et un fin décortiqueur de la nature humaine. Fervent admirateur du cinéma d'Ingmar Bergman, Allen ne cache pas son attachement au théâtre d'August Strindberg, d'Anton Tchekhov ou de Tennessee Williams (chantier qu'il ne cessera d'explorer jusqu'à sa relecture de Blanche DuBois dans *Blue Jasmine*). On lui reproche toutefois de vouloir imiter ces auteurs, de faire « à la manière de » en déployant d'interminables monologues dépourvus d'assises solides dans le tragique.

Dans *Intérieurs*, Allen élargit l'idée de « design » pour en faire à tous les niveaux : design architectural, design psychologique, design cinématographique. La décoration intérieure est omniprésente : ce sont les décors de Mel Bourne et de Daniel Robert, les interventions d'Eve dans le loft de sa fille, la scénographie théâtrale de sa tentative de suicide, la disposition des objets que le directeur de la photographie Gordon Willis éclaire explicitement comme des natures mortes. Les personnages

sont disposés dans l'espace comme des vases sur un meuble. Quasi immuables à l'intérieur de plans fixes, ils restent figés de peur de briser l'équilibre précaire de leur existence. Souvent cadrés devant des fenêtres ou d'autres ouvertures, ils couvrent de leur corps toute perspective sur le dehors, demeurant inaccessible.

Un an plus tôt, en 1977, *Annie Hall* remportait quatre Oscars et Diane Keaton était primée pour sa performance. En 1979, elle retrouvera son ex-compagnon dans *Manhattan*, le film-signature de la ville de New York. Intercalé entre ces deux géants de la filmographie allénienne, *Intérieurs* sera à l'époque considéré comme une mésaventure. Or, la performance de Diane Keaton épaulée par Mary Beth Hurt et Kristin Griffith annonce d'ores et déjà *Hannah et ses sœurs*. Leur façon de poser devant la fenêtre dans le magnifique dernier plan du film adresse un clin d'œil à Vermeer tout en nous invitant à projeter, à travers les marques laissées par leurs tumultes internes sur leurs visages, un paysage extérieur.

Evgenia Giannouri, *Le Silo*, [www.lesilo.org](http://www.lesilo.org)



TRACÉS Bulletin technique de la Suisse romande Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours.

Rédaction Rue de Bassenges 4, 1024, Ecublens, tél. 021 693 20 98, CCP 80-610-6, [www.espazium.ch](http://www.espazium.ch)

Éditeur SEATU - SA des éditions des associations techniques universitaires /

Verlags - AG des akademischen Verlagshaus der Universität Zürich, tel. 041 380 21 55

info@seatuhochschule.ch, Walter Joss, président ; Katharina Schobert, directrice ; Heidi Knopf, assistante

Régie des annonces CH romande : Kamedia AG, Rue de Bassenges 4, 1024, Ecublens, tél. 021 691 20 84 /

CH allemande : Konecta AG, Gehetenwilstrasse 8a, CP 1162, 9001 Saint Gall, tél. 071 226 92 92, fax 071 226 92 93

Organes de la sia Société suisse des ingénieurs et des architectes [www.sia.ch](http://www.sia.ch)

Associations partenaires : A3, Association des diplômés de l'EPFL <http://a3epfl.ch>; ETH Alumni, Anciens élèves de l'EPFL [www.ethalumni.ch](http://www.ethalumni.ch); USIC, Union suisse des ingénieurs-conseils [www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch); FASCI, Fédération des architectes suisses [www.architekten-faschi.ch](http://www.architekten-faschi.ch)

Rédaction et édition Rédacteur en chef : Christophe Catelasos, mas. phil. Paris X, [cc@revue-traces.ch](mailto:cc@revue-traces.ch)

Géme civil : Jacques Perret, dr. ing. civil dipl. EPFL, [jp@revue-traces.ch](mailto:jp@revue-traces.ch)

Art et technique / Internet : Pauline Rappaz, bsc. ès lettres et mrs journalisme UNIGE, journaliste RP, [rp.p@revue-traces.ch](mailto:rp.p@revue-traces.ch)

Économie / Terrière / Urbanisme / Histoire : Cédric van der Poel, lic. phil. UNINE, [cvd@revue-traces.ch](mailto:cvd@revue-traces.ch)

Architecture : Aurélie Bussone, architecte Paris Malakoff, [ab@revue-traces.ch](mailto:ab@revue-traces.ch)

Nouvelles technologies : Magdeleine Aktypi, mrs sciences médias, Pantéon, Athènes, [maj@revue-traces.ch](mailto:maj@revue-traces.ch)

Mise en page / Graphisme : Valérie Bayot, designer HES en communication visuelle ECAL, [vb@revue-traces.ch](mailto:vb@revue-traces.ch)

Rédaction des pages SIA : Sonia Lüthi, arch. dipl. ETH, [sonia.luetli@sia.ch](mailto:sonia.luetli@sia.ch)

Conseil Editorial Lotte Cuen essayiste, journaliste, Le Temps ; Eugen Brülwiler, dr. ing. civil, prof. EPFL Xavier

Comte, directeur romand Fondation Avenir Suisse ; Daniel de Roulet, romancier ; Pierre Frey, historien, prof. EPFL ;

Cyril Veillon, directeur d'Archizoom ; Jeffrey Huang, arch. prof. EPFL ; Jérôme Ponti, ing. civil EPFL ; Pierre Veyra,

rédacteur en chef, Le Temps.

Maquette : Atelier Poisson, Av. Morges 33, 1004 Lausanne, [www.atteleroisson.ch](http://www.atteleroisson.ch)

Impression Stampfi Publikationen AG, CP 832b, 3001 Berne, [www.stampfi.com](http://www.stampfi.com)

Paraissement chez le même éditeur TEC21 Staffelsestrasse 12, CP 1267, 8027 Zurich, [www.espazium.ch](http://www.espazium.ch)

ARCHI Via Cantonale 15, 6900 Lugano, [www.espazium.ch](http://www.espazium.ch); TRACÉS, ARCHI et TEC21 sont les organes officiels de la SIA.

Abonnement, vente au numéro Stampfi Publikationen AG, R. Oehlin, tél. 031 300 62 54

Vente en librairie Lausanne : Tari, La Fontaine, EPFL Genève ; Archigraphy

Tarif CIVA 2,6 % comprise – N° de contribuable 249 6197 Abonnement d'un an Fr.-180 – (Suisse) / Fr. 229 – (étranger)

Numéros isolés Fr. 12 – (port en sus)

Changement d'adresse pour membres SIA / A-SG, Seehausstrasse 16, cp 1884, 8027 Zurich, tél. 044 283 15 15, fax 044 283 15 16, [mitarbeiter@nach.ch](mailto:mitarbeiter@nach.ch)

Tirage REMP Tirage diffusé : 384,5 dont 218 gratuits (ISSN 0251-0973)

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.